

第一课

说故事：我想「请」「问」妳



xīng qī liù xià wǔ qīng qīng quán jiā
星 期 六 下 午 ， 青 青 全 家

yì qǐ qù kàn le yì chǎng diàn yǐng
一 起 去 看 了 一 场 电 影 。

diàn yǐng de míng zi jiào : wǒ de
电 影 的 名 字 叫 : 「 我 的

fù qīn mǔ qīn
父 亲 母 亲 」 。



sàn chǎng yǐ hòu qīng qīng hào qí de
散 场 以 后 ， 青 青 好 奇 地

wèn mā ma nín zěn me
问 : 「 妈 妈 ! 您 怎 么

rèn shi bà ba de ?
认 识 爸 爸 的 ? 」



mā ma xiào zhe shuō : wǒ men
妈 妈 笑 着 说 : 「 我 们

shì zài dà xué lǐ rèn shi de
是 在 大 学 里 认 识 的 。

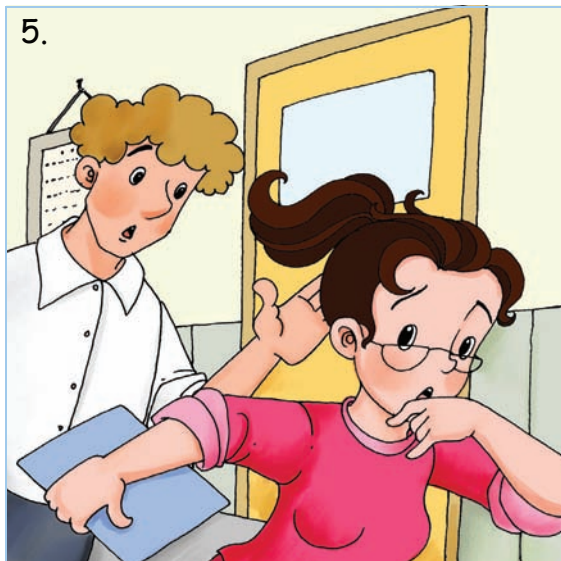
wǒ men dì yí cì jiàn mian
我 们 第 一 次 见 面 ，

jiù nào le yí ge xiào huà !
就 闹 了 一 个 笑 话 ! 」

qīng qīng wèn shén me xiào huà ya
青 青 问 : 「 什 么 笑 话 呀 ! 」



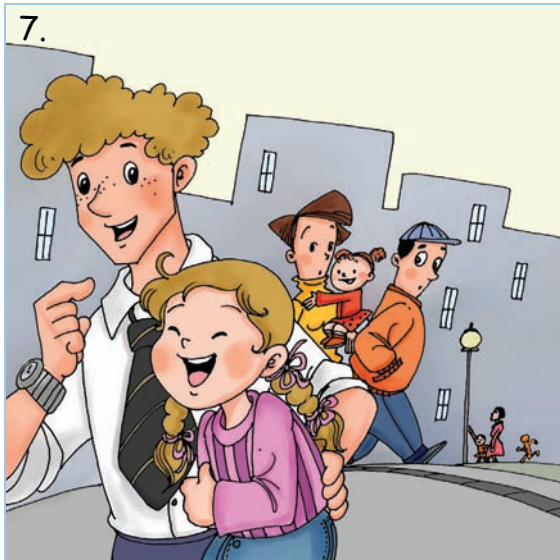
bà ba shuō : 「 kāi xué nà tiān ,
 wǒ zhǎo bu dào shàng zhōng wén kè de
 jiào shì , kàn jiàn nǐ mā ma
 zǒu guò lái , wǒ jiù yòng zhōng wén
 shuō : 『 wǒ xiǎng qǐng wèn nǐ 』



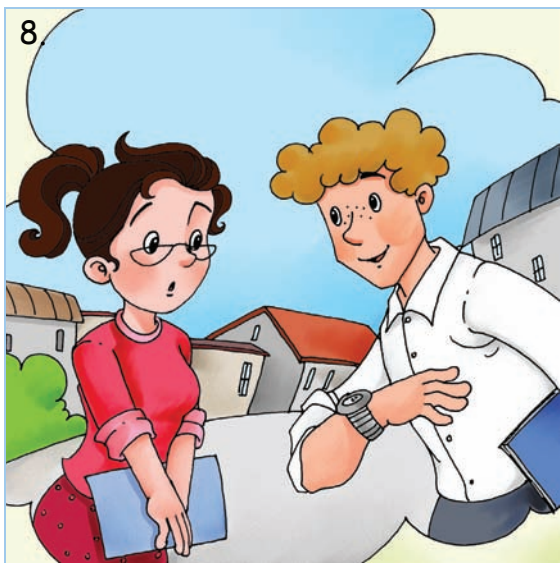
wǒ de huà hái méi shuō wán ,
 nǐ mā ma jiù mǎn miàn tōng hóng ,
 bìng qiě yì zhuǎn shēn jiù pǎo le 。
 dāng shí , wǒ jué de zhè ge nǚ shēng
 zhēn qí guài ! ...



hòu lái , wǒ cái fā xiàn , wǒ bǎ
 『 qǐng wèn 』 shuō chéng 『 qīn wěn 』
 le 。 nǐ mā ma yǐ wéi wǒ shuō
 『 wǒ xiǎng qīn wěn nǐ 』 , suǒ yǐ
 tā xià pǎo le 。 」



qīng qīng shuō zhēn kě xī wǒ méi
青青说：「真可惜，我没
kàn jiàn shuō wán jiù xiào le qǐ lái
看见！」说完就笑了起来，
bìng qiě xiào ge bù tíng bà ba shuō
并且笑个不停！爸爸说：
gòu le gòu le bié xiào le
「够了！够了！别笑了！
lù shàng de rén dōu zài kàn nǐ le
路上的人都在看你了！」



bà ba jiē zhe shuō guò le
爸爸接着说：「过了
liǎng ge xīng qī wǒ yòu yù jiàn
两个星期，我又遇见
nǐ mā ma wǒ lián máng xiàng tā shuō
你妈妈，我连忙向她
duì bu qǐ tā cái míng bai nà tiān
对不起，她才明白那天
shì ge wù huì
是个误会。」



mā ma shuō qīng qīng nǐ kě yào
妈妈说：「青青，你可要
zhù yì fā yīn wō bú lùn nǎ zhǒng
注意发音喔！不论哪种
yǔ yán xiǎo hái zi xué fā yīn
语言，小孩子学发音
dōu bǐ dà rén lái de róng yì
都比大人来得容易。」

10.



qīng qīng shuō wǒ yí dìng huì zhù yì
 青青说：「我一定会注意
 fā yīn de hái yǒu a wǒ xǐ huan
 发音的。还有啊，我喜欢
 kàn xī bān yá yǔ de ér tóng jié mù
 看西班牙语的儿童节目，
 wǒ jué de xī bān yá yǔ bù nán
 我觉得西班牙语不难，
 wǒ hěn xiǎng xué
 我很想学。」

11.



bà ba shuō tài hǎo le !
 爸爸说：「太好了！
 rú guǒ nǐ néng gòu xué huì zhōng wén
 如果你能够学会中文、
 yīng wén hé xī bān yá wén zhè sān zhǒng
 英文和西班牙文这三种
 yǔ wén jiāng lái yí dìng huì hěn yǒu
 语文，将来一定会很有
 fā zhǎn
 发展。」

问题与讨论：

1. 青青的父母是在什么地方认识的？
2. 青青的妈妈为什么不回答爸爸问她的话？
3. 过了多久，爸爸向妈妈说对不起？
4. 学会哪三种语言，将来一定很有发展？
5. 你闹过什么笑话？